

Wie kömmt's, o zarte Filli mein

Music by Johann Hermann Schein
Ed. by Angelica Dunsavage

Soprano 1

Soprano 2

Alto

Wie kömmt's, o zarte Fil - li mein, wie kömmt's, o zarte

Tenor

Wie kömmt's, o zarte Fil - li mein, wie kömmt's, o zarte

Bass

Wie kömmt's, o zarte Fil - li mein, wie kömmt's, o zarte

Harpsichord

How come, o my tender Filli, I am so upset and feel an always-burning fire, as often as you look at me?

S 1

S 2

A

Fil - li mein, daß ich so un - ge - heur, daß ich so un - ge - heur, stets fühl ein neu - es Feur, stets fühl ein neu - es Feur,

T

Fil - li mein, daß ich so un - ge - heur, daß ich so un - ge - heur, stets fühl ein neu - es Feur, stets fühl ein neu - es Feur,

B

Fil - li mein, daß ich so un - ge - heur, daß ich so un - ge - heur, stets fühl ein neu - es

Hpschd.

Wie kömmt's, o zarte Filli mein

8

S 1 Ach Tir - si mein, das

S 2 Ach Tir - si mein, das

A so oft mir gibst, so oft mir gibst, so oft mir gibst ein Bli - cke - lein? Ach Tir - si mein, das

T so oft mir gibst, so oft mir gibst, so oft mir gibst ein Bli - cke - lein?

B Feur, so oft mir gibst, so oft mir gibst ein Bli - cke - lein?

Hpschd.

O, my Tirsi, that is why Cupid has lodged itself in my eyes, and why I burn so bright with love.

12

S 1 kömmt da - her, ach Tir - si mein, das kömmt da - her, daß in mei - ne Äu - ge - lein, daß in mei - ne

S 2 kömmt da - her, ach Tir - si mein, das kömmt da - her, daß in mei - ne Äu - ge - lein, daß in mei - ne

A kömmt da - her, ach Tir - si mein, das kömmt da - her, daß in mei - ne Äu - ge - lein, daß in mei - ne

T

B

Hpschd.

16

S 1

Äu - ge - lein, sich A - mor lo - gie - ret ein, da - von ich sel - ber brinn so sehr.

S 2

Äu - ge - lein, sich A - mor lo - gie - ret ein, da - von ich sel - ber brinn so sehr.

A

Äu - ge - lein, sich A - mor lo - gie - ret ein, da - von ich sel - ber brinn so sehr.

T

B

Hpschd.

20

S 1

O al - ler - süß - te Feu - er - flamm, o al - ler - süß - te Feu - er - flamm,

S 2

O al - ler - süß - te Feu - er - flamm, o al - ler - süß - te Feu - er - flamm,

A

O al - ler - süß - te Feu - er - flamm, o al - ler - süß - te Feu - er - flamm.

T

O al - ler - äuß - te Feu - er - flamm, o al - ler - süß - te Feu - er - flamm,

B

O al - ler - süß - te Feu - er - flamm, o al - ler - süß - te Feu - er - flamm,

Hpschd.

O wholly sweet flames,

Wie kommt's, o zarte Filli mein

28

S 1

S 2

A

T

B

Hpschd.

36

S 1

S 2

A

T

B

Hpschd.

which with a small flicker can ignite two hearts,

42

S 1

S 2

A

T

B

Hpschd.

zwei Her - ze - lein, wel-che mit ei - nem Fün-ke - lein,
 kann _____ zwei Her - ze - lein, wel-che mit ei - nem Fün-ke - lein, wel-che mit ei - nem Fün-ke - lein,
 kann _____ zwei Her - ze - lein, wel-che mit ei - nem Fün-ke - lein, wel-che mit ei - nem Fün-ke - lein,
 zwei Her - ze - lein, wel-che mit ei - nem Fün-ke - lein, wel-che mit ei - nem Fün-ke - lein,
 kann _____ zwei Her - ze - lein, wel-che mit ei - nem Fün-ke - lein

49

S 1

S 2

A

T

B

Hpschd.

ent - zün - den kann zwei Her - ze - lein, in
 ent - zün - den kann, ent - zün - den kann zwei Her - ze - lein,
 ent - zün - den kann zwei Her - ze - lein, in
 ent - zün - den kann zwei Her - ze - lein,
 ent - zün - den kann zwei Her - ze - lein,
 p Hpschd.

Wie kommt's, o zarte Filli mein

54

S 1

S 2

A

T

B

Hpschd.

58

S 1

S 2

A

T

B

Hpschd.

in equal love together.

Wie kömmt's, o zarte Filli mein

7

62

S 1
Lieb, in glei - cher Lieb zu - samm.

S 2
glei - cher Lieb zu - samm, in glei - cher Lieb zu - samm.

A
in glei - - - - cher Lieb zu - samm.

T
glei - - - - cher Lieb, in glei - cher Lieb zu - samm.

B
- - - - cher Lieb zu - samm.

Hpschd.
G major → D major